

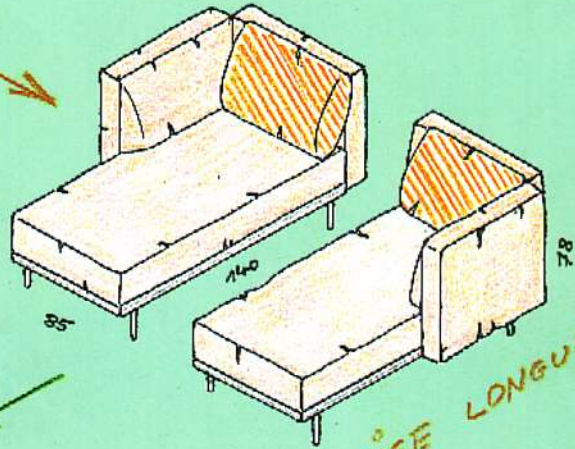
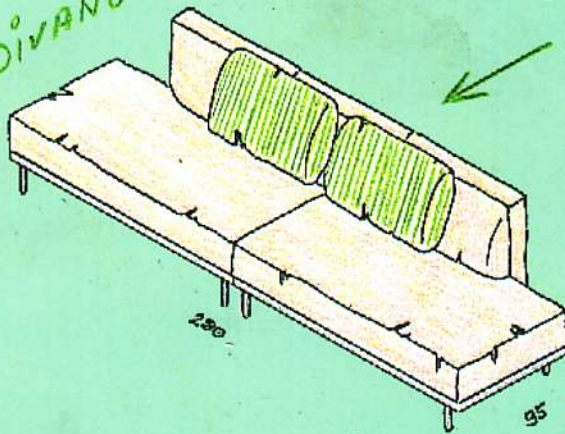
# box

giornale per gli operatori dell'arredamento

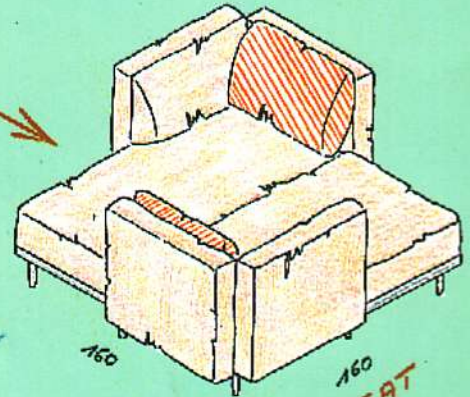
magazine  
for furniture  
operators

LA STORIA DI SALOME'

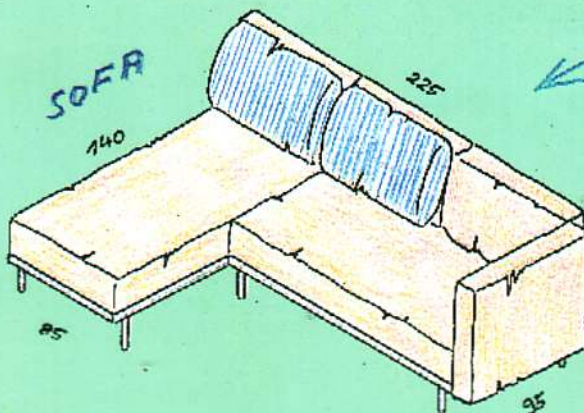
DIVANO



CHAISE LONGUE



LOVE SEAT



SOFA

- diary
- economics
- project
- trade
- leaders
- exhibitions
- investigations

ag  
econ  
pro  
me  
protag  
manif  
incl

full english text



K. Beyer 2000

# Acque di primavera alla Mostra Convegno

La 32<sup>a</sup> edizione della biennale Mostra Convegno Expocomfort dedica agli strumenti del benessere e alle attrezzature termosanitarie quasi tutti gli spazi della Fiera di Milano.

Lidia Prandi

hanno collaborato Diletta Toniolo e Mariacarla Goldschmiedt

Vasche idromassaggio sempre più fantasiose nella forma e tendenti alle grandi dimensioni (spazio permettendo), piene di getti mirati ad ogni parte del corpo, box doccia sempre più organizzati e attrezzati offrono al quotidiano rito del bagno tutti i possibili comfort. E di più, grazie alle tecnologie avanzate che qui si sprecano, ai display elettronici sofisticati, ma sempre più semplici da usare, che sapranno guidarci con il lieve tocco delle dita verso esperienze acquatiche mirabolanti, accompagnati dalla musica o dalle immagini di un

televisore incorporato. E' proprio il settore bagno a destare maggiore curiosità, nell'attesa Mostra Convegno milanese, poiché insieme alla cucina, risulta l'ambiente del desiderio nei sogni dei consumatori italiani.

I creativi progettisti del bagno si possono idealmente distinguere in due scuole di pensiero, o meglio di forma, dal carattere opposto: quelli fedeli alle linee tonde o bombate e aerodinamiche, e quelli che si accaniscono intorno a forme geometriche contudenti, giocano con linee rette, profili e spigoli netti,

*Lavabo Anima, WC a parete Campus e accessori della linea Campus, tutto in acciaio al nichelcromo 18/10, produzione Franke.*

*Anima washbasin, Campus wall-mounted WC and accessories in the Campus line, all in 18/10 nickel-chrome steel, produced by Franke.*

*Miscelatore per doccia da incasso della linea Ectos di Grohe completa di rubinetteria e accessori per il bagno, progettato dal Design Center interno.*

*Recessed shower mixer in the Ectos line by Grohe, complete with taps and bathroom accessories, designed by the company's in-house Design Center.*



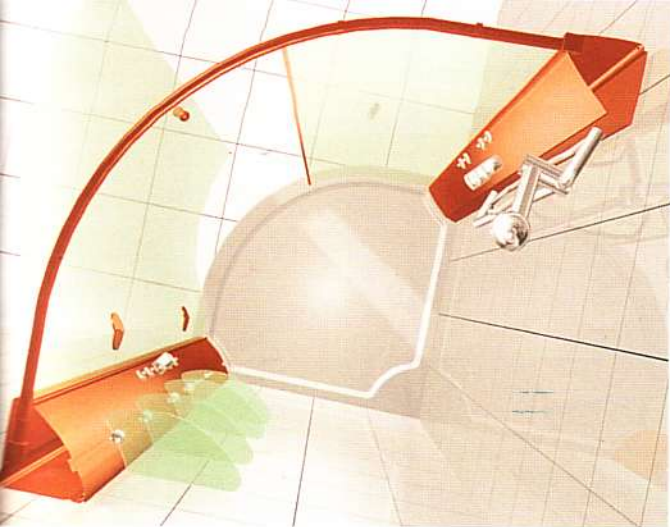
*Scaldaserviette in ottone con particolari in porcellana della collezione Melrose prodotta da FIR. Brass towel warmer with elements in porcelain from the Melrose collection produced by FIR.*

decisi e squadrati. Da una parte sanitari ridottissimi e scarnificati, dall'altra, soprattutto per le vasche, il formato maxi, mentre sul fronte lavabo, elemento su cui si concentrano le attenzioni del progettista, la tendenza è la miniaturizzazione, con sagome perfettamente tonde, o esasperate, e spigolose riduzioni di rettangoli e quadrati. La novità risiede piuttosto nella ricerca materica che più spesso propone soluzioni inusuali, differenti dalla canonica porcellana: un aspetto interessante in tema di sanitari, che tenta di sfruttare le risorse e le nuove tecnologie di alcune delle materie prime di nuova concezione.

Organizzata dal gruppo Freeman e Fiera Milano International, la Mostra Convegno Expocomfort, aperta dal 21 al 25 marzo scorso, ha visto aumentare gli espositori e raggiungere il numero record di 1846 presenze, su una superficie di 133.000 metri quadri. Individuati in cinque aree allargate i settori di produzione: riscalda-

mento, condizionamento e refrigerazione, pompe e valvolame, attrezzature per il trattamento dell'acqua e arredo per il bagno, utensileria e fissaggio. Un fitto programma di convegni e iniziative collaterali è stato organizzato in stretta collaborazione con le principali associazioni di categoria, sui temi legati alle normative, alle tecniche e agli impianti. Argomenti sui quali si auspicano maggiori appoggi governativi e una semplificazione delle procedure burocratiche, in particolar modo la scottante e recidiva mancanza di incentivazione per l'attività edilizia, malattia cronica del nostro paese. Inoltre, concorsi e mostre (vedi finestre nelle pagine seguenti) hanno mosso le "acque" della gigantesca manifestazione.

Una curiosa novità organizzativa riguarda, invece, il nuovo concetto di accoglienza sperimentato con un inedito sistema di registrazione: la tessera d'ingresso di ciascun visitatore è stata dotata di barra



rendering del programma Idros, cabina doccia dotata di due colonne portate, miscelatore termostatico, doccia multifunzioni con otto bocchette per idromassaggio, design Paolo Pedrazzetti per Vismaravetro.

agnetica che controlla in ogni momento la sua posizione, registrandone ogni movimento e trammettendolo in rete, attraverso un ponte radio, dentro l'enorme database elettronico della Fiera. Lo scopo di tutto questo? Il mezzo sofisticato registra in tempo reale l'affluenza di pubblico da ogni ingresso della Fiera, conteggia il numero di persone minuto per minuto, individua la loro nazionalità e rileva se sono vecchi o nuovi visitatori, segue il loro percorso dentro e fuori i padiglioni: insomma un occhio che (spia?) vigila sempre su tutto ciò che avviene. Si spera che serva a sciogliere ingorghi agli affollati ingressi mattutini, a migliorare le dislocazioni dei servizi, e a segnalare i percorsi.

**Spring water at the Mostra Convegno**  
The 32nd edition of the two yearly Mostra Convegno pocomfort filled up almost the whole of the Milan Exhibition Centre with HVAC and plumbing.

creasingly imaginatively shaped whirlpools which tend to larger and larger (space permitting), full of jets that can be directed onto every part of the body, together with increasingly organised and equipped shower cabins, provide daily bath-time with an all-inclusive range of



Nuovo programma di lavabi Fora di Keramag sviluppato in due modelli; a complemento è disponibile un sistema componibile di mobili, produzione Pozzi-Ginori. Fora, the new programme of washbasins by Keramag comprises two models with a matching

Quatre - mains, lavabo per due persone con portasciugamani cromato, design Jan Puylaert per Wet.  
Quatre - mains, washbasin for two people with chromed towel rail, designed by Jan Puylaert for Wet.



## Progettualità femminile

"Scalda la casa" è lo slogan introduttivo alla mostra che ha coinvolto 'sette donne sette caldaie sette progetti', operazione di design coordinata da Alessandro Mendini, intesa a dare una connotazione più friendly a un elemento di solito non proprio estetico, la caldaia a muro: anche se in questo caso la caldaia scelta è Microgenus di Makio Hasuike per Ariston, presenza non disturbante nell'ambiente. I nomi delle sette progettiste sono Claire Brass, Carla Ceccariglia, Anna Gili, Nuala Goodman, Maria Cristina Hamel, Terri Pecora, Keiko Suzuki. Alcune si sono limitate a una decorazione superficiale; altre hanno aggiunto all'elemento base pezzi funzionali. Il nostro voto va decisamente al progetto di Carla Ceccariglia dove la caldaia diventa supporto per elementi capaci di diverse funzioni accessorie.

### Female design

"Heating the home" was the introductory slogan of the exhibition involving 'seven women, seven boilers and seven designs', a design operation, coordinated by Alessandro Mendini, aimed at giving a more friendly look to the wall-mounted boiler, an element that is not usually

incredibly attractive, even if in this case the chosen boiler was Microgenus, designed by Makio Hasuike for Ariston, a non disturbing presence in the environment. The seven designers were Claire Brass, Carla Ceccariglia, Anna Gili, Nuala Goodman, Maria Cristina Hamel, Terri Pecora and Keiko Suzuki.



Some limited themselves to superficial decoration while others added functional elements to the basic boiler. Our vote went to Carla Ceccariglia's project in which the boiler acts as a support for elements performing various accessory functions.

bOx